

NÁVOD K OBSLUHE



kombinovaný zvlhčovač vzduchu
s ultrazvukom a teplou parou

Ocean-CARE H4

ÚVOD

Blahoželáme vám ku kúpe kombinovaného zvlhčovača vzduchu Ocean-CARE H4. Táto príručka poukazuje na vlastnosti prístroja a opisuje jeho prevádzku vrátane bezpečnostných upozornení, údržby a záruky. Nezabudnite, prosím, na to, že základnou povinnosťou kupujúceho pri kúpe výrobku je dôkladne sa oboznámiť s Návodom na použitie, záručnými podmienkami a termínmi, aby nesprávnou manipuláciou s prístrojom nedošlo k jeho poškodeniu a následne aj k strate záruky. Osobitnú pozornosť, prosím, venujte kapitole "Bezpečnostné upozornenia". Odporúčame, aby ste uložili túto príručku vrátane Záručného listu a Daňového dokladu na bezpečnom mieste pre prípadné neskoršie použitie.

OBSAH

Technické parametre	3
Bezpečnostné upozornenia	3
Dôležité upozornenia	4
Popis prístroja	5
Naplnenie vodnej nádržky	6
Uvedenie do prevádzky	7
Režimy prevádzky	7
Automatický režim	7
Nočný režim	7
Vlastné nastavenia	8
Vypnutie prístroja	8
Výmena vody v nádrži	9
Výmena filtra	9
Údržba a čistenie	10
Riešenie problémov	11
Záruky	11
Kontakty	12

TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkon: 30 – 80 W, v závislosti od režimu prevádzky a množstvo produkovanej pary (pri tepelnom ohreve 75 - 80 W)

Napájanie: 220 - 240 V / 50 Hz

Objem nádrže na vodu: 3500 ml

Hmotnosť prístroja: 2980 g

Rozmery: 185 x 204 x 340 mm (h x š x v)

Odporúčaná plocha miestnosti pri štandardnej výške stropu 2,5 m: max. 20 m²

Hlučnosť: 35 dB

Maximálna životnosť filtra (automatický režim, 6 hod. denne): 180 dní

Spotreba vody: v závislosti od režimu prevádzky 58 - 175 ml / hod.

Princíp zvlhčovania: ultrazvuk s možnosťou teplej pary

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Z bezpečnostných dôvodov si prečítajte túto príručku pozorne ešte pred uvedením prístroja do prevádzky. Osoby, ktoré sa neoboznámili s touto príručkou, by nemali tento produkt uvádzať do prevádzky.

Dôležitá informácia: bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode by mali byť dodržiavané vždy pri používaní tohto alebo iných elektrických spotrebičov. Prečítaním a dodržiavaním nižšie uvedených varovaní znížite riziko úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Používajte prístroj iba tak, ako je popísané v tomto Návode na použitie.
- V záujme zníženia nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom sa nepokúšajte tento výrobok udržiavať žiadnym iným spôsobom, než je uvedené v časti "Čistenie a údržba".
- Nevystavujte prístroj priamemu slnečnému žiareniu a nestavajte ho do blízkosti vykurovacích zariadení.
- Zaisťte, aby prístroj pracoval na správnom napätí a frekvencii napájania 220 - 240 V / 50 Hz.
- V prípade atypickej zásuvky zaisťte jej odbornú výmenu. Žiadnym spôsobom neupravujte zástrčku!
- Pred výmenou filtra prístroj vypnite a odpojte z elektrickej siete.
- Vždy vypnite prístroj, ak nebude používaný.
- Prístroj nepremiestňujte, nenakláňajte ani nevymieňajte vodu v nádržke, ak je prístroj v prevádzke.
- Akýkoľvek pokus o demontáž zariadenia má za následok zánik záruky a môže spôsobiť vážny úraz užívateľa alebo závažné poškodenie prístroja.
- Nekladte prívodný kábel prístroja do blízkosti tepelných zdrojov a nevedte ho cez ostré hrany.
- Nikdy neuvádzajte prístroj do prevádzky, ak sú prívodný kábel alebo zástrčka poškodené, alebo vyzerajú byť poškodené. Iba zodpovedný servis je kvalifikovaný k výmene poškodeného prívodného kábla.
- Pri odpájaní z elektrickej siete uchopte zástrčku a vytiahnete ju zo zásuvky, nikdy neťahajte za prívodný kábel.
- Pri obsluhu prístroja dávajte pozor, aby sa do jeho otvoru nedostali prsty, časti tela, voľné oblečenie, šperky a iné predmety.
- Nikdy sa nedotýkajte prístroja alebo jeho zástrčky, ak máte vlhké ruky.
- Zvlhčovač vzduchu je elektrické zariadenie. Ak je používané v prítomnosti detí, je nutný dozor dospeléj osoby.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

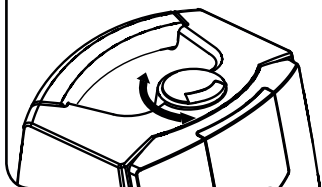
Pred používaním prístroja si prečítajte nasledujúce dôležité upozornenia:

- Nepoužívajte zvlhčovač v priestoroch, kde sú používané iné citlivé elektrické prístroje. Vlhkosť alebo usadeniny môžu spôsobiť ich poškodenie.
- Ak používate súčasne čističku vzduchu (napr. Model Bionicu TRITON X6), umiestnite zvlhčovač aspoň 3 m od čističky, najlepšie na opačnú stranu miestnosti.
- Nezasúvajte žiadne predmety do otvorov a parnej trysky, ani ich nezakrývajte.
- Nemierite parnú trysku na domáce zvieratá, deti, steny, nábytok či záclony. Na nábytku alebo textíliách by mohlo dôjsť k poškodeniu farby alebo tvaru.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- V prípade poškodenia (napr. prasknutie vodnej nádržky) prestaňte prístroj používať.
- Nepoužívajte na čistenie vnútra prístroja kyseliny, zásadité rozpúšťadlá a iné čističe. Zvyšky rozpúšťadiel v rozprašovači môžu vytvoriť jedovaté plyny.
- Nevdychujte paru priamo z rozprašovača, môže to ohroziť vaše zdravie!
- Prístroj položte na plochý a rovný povrch, aby nedošlo k jeho prevráteniu.
- Nekladte prístroj na koberec, deku, uterák a pod., aby nedochádzalo k upchatiu spodného otvoru pre priechod vzduchu, mohlo by tak dôjsť k poškodeniu prístroja.
- Zaisťte, aby v zimnom období nezamrzla voda v nádržke.
- Neplňte nádrž na vodu inou tekutinou, nepridávajte vonné esencie ani oleje.
- Nikdy nezapínajte prístroj s prázdnu nádržkou.
- Ak zariadenie nefunguje tak, ako má, bolo poškodené mechanicky alebo pádom, zabudnuté vonku a pod., prístroj už nezapájajte a kontaktujte servisné centrum (viď. "Kontakty").

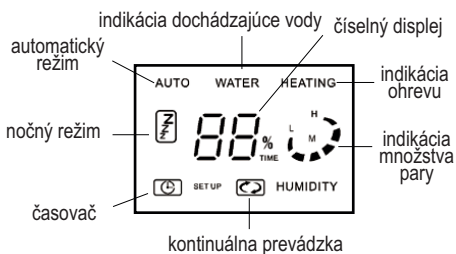
Tento prístroj patrí do skupiny spotrebičov s pripojením typu Y. Ak je napájací prívod poškodený, musí byť nahradený výrobcom, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie (viď. "Kontakty").

POPIS PRÍSTROJA

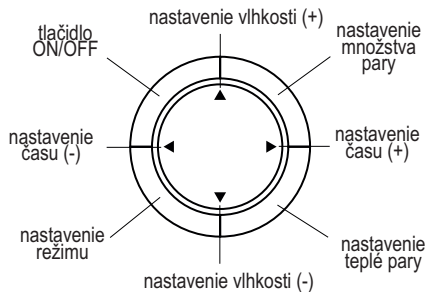
Parnú trysku je možné otočiť o 360°



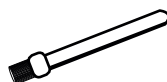
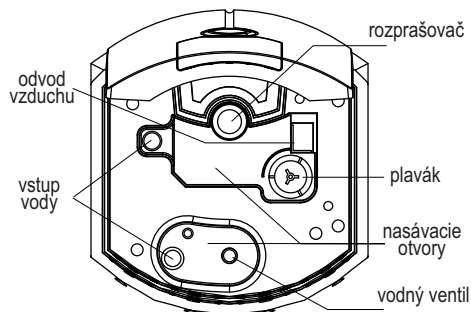
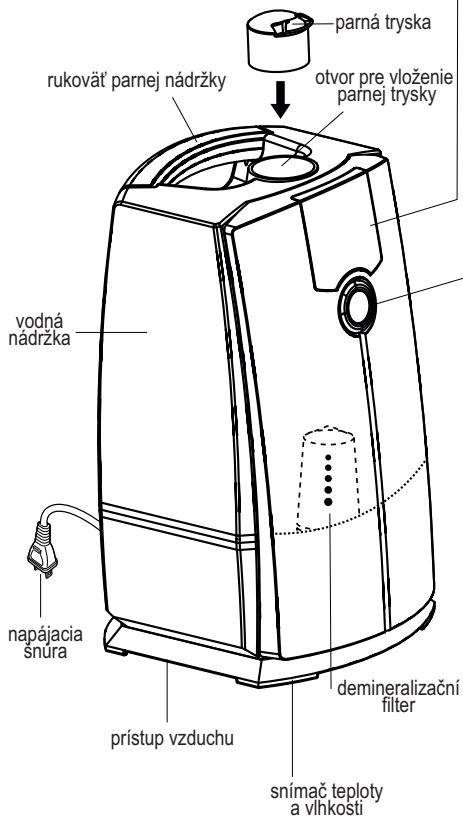
DISPLEJ



OVLÁDACIE TLAČIDLÁ

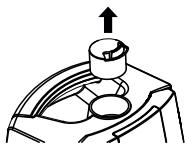


ZÁKLADŇA

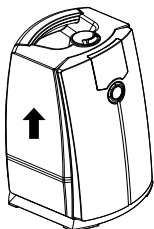


kefka na čistenie

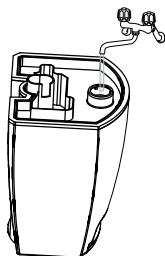
NAPLNIENIE VODNEJ NÁDRŽKY



1. Odoberte parnú trysku z nádržky. Do tohto otvoru však žiadnu tekutinu nelejte!



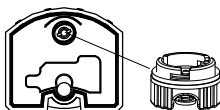
2. Odoberte nádrž na vodu z prístroja. Uchopte nádržku za držadlo a vytiahnite ju smerom nahor. Nádrž otočte hore dnom a odskrutkujte kryt nádrže s filtrom proti smeru hodinových ručičiek.



3. Naplňte nádrž vodou z kohútika alebo destilovanou vodou.

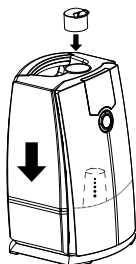
UPOZORNENIE: Neplňte nádrž na vodu inou tekutinou!!! Nelejte do vodnej nádržky esenciálne oleje, parfumsy, saponáty, chemikálie, minerálne vody a ďalšie inhalačné esencie, horúcu vodu (viac ako 40°C) a pod.. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vodnej nádržky alebo vnútorných častí prístroja. Neplňte vodu priamo do základne zvlhčovača alebo do parnej trysky, mohlo by dôjsť k poškodeniu prístroja.

Vodu v prístroji meňte každý deň a udržiavajte zvlhčovač v čistote.



4. Namontujte späť kryt nádrže v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste na kryt nádržky nasadili gumový krúžok.

UPOZORNENIE: Pri nesprávnom nasadení krytu by mohla voda vyteciť do prístroja a spôsobiť poruchu!!!



5. Vložte vodnú nádrž späť na základňu zvlhčovača a nasadte parnú trysku. Po umiestnení vodnej nádržky prístroj nepremiestňujte.

UPOZORNENIE: Presvedčte sa, že ste správne nasadili parnú trysku! Bez jej nasadenia by para spôsobila vlhnutie prístroja.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1. Po zapojení prístroja do elektrickej zásuvky sa ozve zvukový signál.

2. Stlačte tlačidlo ON/OFF

Ozve sa zvukový signál a prístroj je zapnutý v automatickom režime, zo zvlhčovača začne vychádzať para.

Na displeji sa zobrazí aktuálny stav vlhkosti. Desať sekúnd po zapnutí bude indikátor množstva pary blikať (príprava na prevádzku).

Na začiatku prevádzky môže byť množstvo pary nestabilné, čo je spôsobené rozdielmi v teplote a kvalite vody. Rozprašovač potrebuje určitý čas na premenenie vody na paru a na udržanie jej stabilného rozprašovania. Množstvo pary sa ustáli po cca 10 - 25 minútach prevádzky.

REŽIMY PREVÁDZKY

Pre prepínanie medzi jednotlivými režimami použite tlačidlo SET UP. Vybrať si môžete medzi týmito režimami: automatický režim, nočný režim (ZZZ), vlastné nastavenie.

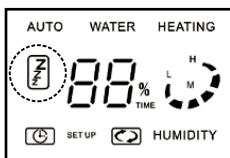
AUTOMATICKÝ REŽIM

Stlačte tlačidlo ON/OFF, tým uvediete prístroj do automatickej prevádzky. V prístroji je inštalovaný senzor vlhkosti a teploty. Prístroj sa s jeho pomocou sám nastaví na optimálnu vlhkosť podľa teploty miestnosti (okolitej teploty) a začne prevádzku, viď. nasledujúca tabuľka.

Okolité teplota	Úroveň vlhkosti
do 19°C	65 %
20 – 21°C	60 %
22 – 24°C	55 %
nad 25°C	50 %

UPOZORNENIE: Pri prvom použití prístroja alebo po výmene vody v nádržke sa na displeji objaví indikátor WATER (pridať vodu), čo je spôsobené tým, že zvlhčovač potrebuje cca 2 - 5 minút na to, aby voda z nádržky natiekla do nasávacieho otvoru, až potom začne prevádzku.

NOČNÝ REŽIM



Stlačte tlačidlo **ON/OFF**, tým uvediete prístroj do automatickej prevádzky. Prepnete tlačidlo **SET UP** a zvolíte režim **ZZZ** pre prepnutie do nočného režimu.

Ak chcete prepnúť displej do nočného režimu, stlačte tlačidlo ON/OFF. (POZOR: Pri opakovanom stlačení prístroj vypne.)

Ideálna úroveň vlhkosti je nastavená na 50 % a maximálna doba prevádzky je cca 6 hodín.

Tepelné vytváranie pary (indikovanej symbolom HEATING) sa po 6 hodinách zastaví.

Ak dôjde k vyprázdneniu vody z nádržky, objaví sa symbol WATER a zvlhčovač sa automaticky vypne. (Zvukový signál upozorňujúci na nedostatok vody nezaznie.)

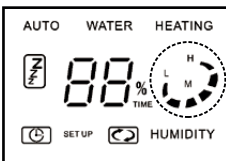
rozdiel medzi nastavenou vlhkosťou 50 % a aktuálnou vlhkosťou
viac ako 16
15 – 4
menej ako 3
aktuálna vlhkosť je vyššia ako 50 %

množstvo pary
silný výkon
stredný výkon
nízky výkon
vypnutie

Ukazovateľ vlhkosti udáva vlhkosť, ktorú nasnímal senzor vnútri prístroja. Môže byť odlišná od aktuálnej vlhkosti v miestnosti.

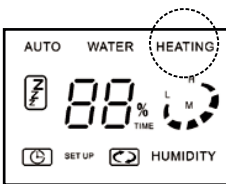
VLASTNÉ NASTAVENIE

Stlačte tlačidlo ON/OFF, tým uvediete prístroj do automatickej prevádzky. Prepnete tlačidlo SET UP a zvolíte vlastný režim. V tomto režime môžete voľne nastavovať množstvo pary, zapínať / vypínať tepelné generovanie pary, nastaviť najvhodnejšiu vlhkosť a časovač.



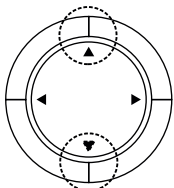
1. nastavenie množstva pary

Stlačením tlačidla MIST CAPACITY nastavíte požadované množstvo pary. Vybrať si môžete z troch režimov - slabý (L), stredný (M) a silný (H), zvolená úroveň sa zobrazí na displeji. Prístroj prestane vydávať paru v prípade, že vlhkosť v miestnosti prekročí nastavenú úroveň vlhkosti.



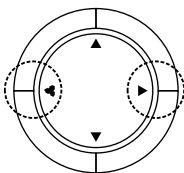
2. tepelné nastavenie pary

Stlačením tlačidla HEATING zapnete / vypnete tepelné vytváranie pary. Ak je aktívne tepelné vytváranie pary, je para generovaná z vstavaného vykurovacieho telesa prístroja. Vykurovacie teleso potrebuje 10 - 20 minút času, než začne paru generovať. Priemerná teplota produkovanej pary je okolo 40°C. Účinnosť zvlhčovania sa pri použití kombinovaného zvlhčovača zvyšuje. Okolitá teplota sa vplyvom teplej pary nezvyší.



3. nastavenie vlhkosti

Požadovanú vlhkosť nastavíte pomocou tlačidiel HUMIDITY (šípka hore, šípka dole). Vlhkosť je možné nastaviť v rozmedzí od 40 % do 80 %.



4. časovač

Pomocou tlačidiel TIME+ / TIME- nastavíte čas, za ktorý sa má zvlhčovač vypnúť. Možno nastaviť až na 8 hodín (tolerancia +/- 10 %).

VYPNUTIE PRÍSTROJA

Stlačte 2x tlačidlo ON / OFF. (Po prvom stlačení iba stlmíte displej, ale prístroj je stále zapnutý.) Odpojte prístroj z elektrickej siete.

VÝMENA VODY V NÁDRŽI

Kapacita plnej nádržky na vodu v závislosti na stupni produkcie pary:

Režim pary	Doba zvlhčovania
nízky výkon	60 hodín
středný výkon	30 hodín
vysoký výkon	20 hodín

Pri tepelnej produkcii pary (vysoký výkon) vystačí voda v nádržke na cca 11 hodín.

Keď dôjde voda v nádržke, prístroj automaticky ukončí tvorbu pary, ozve sa zvukový signál a začne blikať signalizácia **WATER** na displeji.

Vypnite prístroj a odpojte ho z elektrickej siete. Následne doplňte vodu do zvlhčovača podľa popisu v kapitole "Naplnenie vodnej nádržky".

UPOZORNENIE: Pri vybratí vodnej nádržky od základne prístroja môže zo spodnej strany nádržky odkvapkávať voda. Spodnú stranu nádrže utrite suchou handričkou, aby ste sa vyhlí poškodeniu nábytku.

Po nejakej dobe prevádzky (v závislosti na kvalite vody) dôjde v nasávacom otvore a v rozprašovači k usadzovaniu vodného kameňa. Ak budete v takomto prípade prístroj naďalej používať, nemusí fungovať správne, alebo dôjde k jeho poruche. Udržujte teda nasávací otvor aj rozprašovač v čistote a vodný kameň odstraňujte cca 1x týždenne, viď. "Údržba a čistenie".

Vodu v nádržke meňte každý deň.

VÝMENA FILTRA

Filter obmedzuje vznik bielych škvŕn po usadených kvapkách vody z rozprašovača tým, že filtruje vodu z kohútika a zbavuje ju vápnika.

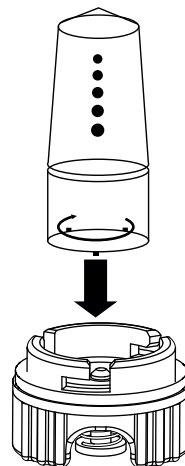
Filter je umiestnený v spodnej časti vodnej nádržky viď. "Popis prístroja".

Filter vyčistí cca 400 litrov vody. Postupným používaním sa znižuje schopnosť filtra odstraňovať z vody vápnik, zlú činnosť spoznáte tým, že sa v okolí zvlhčovača začne usadzovať biely prášok (objavia sa biele stopy po kvapkách vody).

Priemerná doba životnosti filtra je cca 180 dní pri prevádzke v automatickom režime (6 hodín denne).

Výmena filtra:

1. vypnite prístroj a odpojte ho z elektrickej siete
2. odmontujte vodnú nádržku
3. odskrutkujte kryt nádržky proti smeru hodinových ručičiek
4. odskrutkujte filter proti smeru hodinových ručičiek
5. nasadte nový filter a otočte ním v smere hodinových ručičiek ďalej postupujte podľa kapitoly "Naplnenie vodnej nádržky"



ÚDRŽBA A ČISTENIE

Údržbu vykonávajte 1x až 2x týždenne.

Pred čistením prístroja sa uistite, že ste ho odpojili zo zásuvky!!!

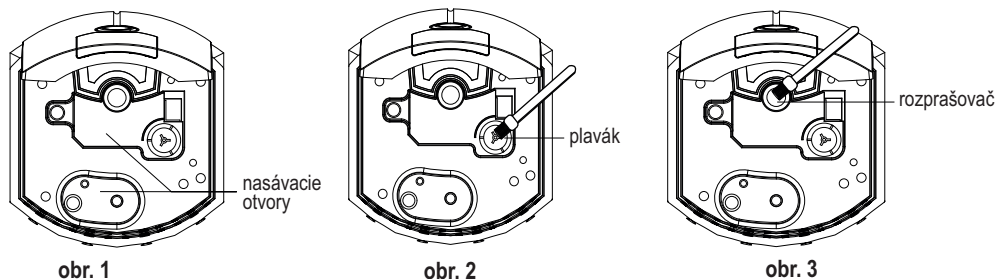
ÚDRŽBA VONKAJŠÍCH POVRCHOV PRÍSTROJA

Na ošetrovanie povrchu prístroja použite mäkkú navlhčenú handričku.

POZOR: Nepoužívajte riedidlá, organické rozpúšťadlá, benzín, lieh a iné agresívne látky, mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu zvlhčovača.

ÚDRŽBA NASÁVACIEHO ZARIADENIE A PLAVÁKA

Zotrite usadeniny vodného kameňa vnútri nasávacieho otvoru (obrázok 1) a plaváka (obrázok 2), na údržbu používajte suchú handričku.



ÚDRŽBA ROZPRAŠOVAČA

Pomocou priloženej kefy zotrite usadeniny na povrchu rozprašovača (obrázok 3) a utrite ich mäkkou suchou handričkou.

UPOZORNENIE: Na otieranie povrchu rozprašovača nepoužívajte kovové kefy, kovové ostrie, brúsne kefy alebo piesky, odretie povrchu môže mať za následok nižší parný výkon alebo inú poruchu.

ÚDRŽBA VODNEJ NÁDRŽE A TRYSIEK

1. Zložte parnú trysku z nádržky.
2. Odstráňte nádrž na vodu z prístroja. Uchopte nádržku za držadlo a vytiahnite ju hore. Odskrutkujte kryt nádrže proti smeru hodinových ručičiek.
3. Očistíte parnú trysku pomocou priloženej kefy a nádrž vlhkou mäkkou handričkou.

Ak sa chystáte uložiť prístroj, pretože ho nebudete dlhšiu dobu používať, uistite sa, že ste dokonalo vysušili všetku vodu. V opačnom prípade by ste zapríčinili vznik plesní a usadenín vodného kameňa alebo iné poruchy. Prístroj zabaľte do originálnej škatule a uložte na suché miesto s nízkou vlhkosťou.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENIE
Nevyvíja sa para	Vidlica sieťovej šnúry nie je správne zapojená do zásuvky	Zapojte správne sieťovú vidlicu
	Na displeji sa zobrazila indikácia WATER	Doplňte vodu do nádrže
Slabý parný výkon	Na displeji je indikovaný režim nízkeho výkonu	Stlačením tlačidla MIST CAPACITY zmeňte nastavenie parného výkonu podľa požiadavky
	Rozprašovač je zanesený vodným kameňom	Očistite rozprašovač, viď. "Údržba a čistenie"
Nefunguje ohrev pary	Ohrev pary nie je zapnutý	V režime osobného nastavenia stlačte tlačidlo HEATING
	Prístroj je zapnutý príliš krátku dobu	Počkajte 10 - 20 minút, čo je doba potrebná pre zahriatie vykurovacieho telesa
Rozdiel medzi aktuálnou vlhkosťou a údajom na displeji je príliš veľký	Vo vstupe vzduchu je usadený prach	Vyčistite vstup vzduchu
	Prístroj je umiestnený na mieste, kde je veľmi ovplyvnený okolím (napr. pri okne)	Premiestnite prístroj
Para má neobvyklú vôňu	Voda v nádrži je príliš stará	Vymeňte vodu v nádrži
	V sacom otvore alebo rozprašovači je usadený vodný kameň	Vyčistite prístroj, viď. "Údržba a čistenie"

ZÁRUKY

Platná záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť dňom doručenia (prevzatia) tovaru.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby s výnimkami uvedenými nižšie a je podmienená kompletnosťou reklamovaného tovaru, predložením Dokladu o kúpe a Záručného listu. Zároveň je potrebné dodržať obchodné, reklamačné a záručné podmienky uvedené v Záručnom liste.

Záruka sa nevzťahuje na chyby vzniknuté nesprávnym používaním, na poškodenie, ku ktorému došlo kvôli poruche v dôsledku nedostatočného či chybného čistenia a údržby tohto výrobku a na poruchy spôsobené mechanickým poškodením prístroja (napr. pád výrobku). Kompletné záručné podmienky a lehoty sú uvedené v Záručnom liste výrobku.

KONTAKTY

Predajca a servis:

HÖGNER s.r.o.
Veverkova 1343/1
500 02 Hradec Králové
tel.: 498 500 604
fax: 498 500 605
e-mail: info@hogner.cz
www.hogner.cz
IČO: 27503542
DIČ: Cz27503542

Technické a reklamačné oddelenie:

HÖGNER s.r.o.
P.O.Box 60, Veverkova 1343/1
500 02 Hradec Králové
tel.: 498 500 604
fax: 498 500 605
e-mail: reklamace@hogner.cz

www.ocean-care.cz



Za obaly tohto výrobku bol uhradený poplatok za zabezpečenie spätného odberu a využitie materiálu.

Za výrobok bol zaplatený poplatok za spätný odber, spracovanie a ekologicky šetrné odstránenie elektrozariadení.



Všetky elektrozariadenia označené týmto symbolom nesmú byť umiestnené do kontajnera na zmesový odpad, ale do miesta spätného odberu elektrozariadení, ktorých zoznam, ktorý je neustále aktualizovaný, nájdete napr. na www.elektrowin.cz. Ďalšie informácie možno získať na príslušnom obecnom úrade alebo u posledného predajcu.